# PROGRAMME

## 2nd Congress MitSprache

### 14-15 September 2018 | Jugendgästehaus am Hauptbahnhof, Lehrter Str. 68, 10557 Berlin

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Programme item</th>
<th>Topic</th>
<th>Led/chaired by</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>11:30 a.m.</td>
<td>Admission</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12:30 p.m.</td>
<td>› Opening of the Congress by the Council of Victims and Survivors</td>
<td>› Welcoming remarks from Mr J.-W. Rörig, Independent Commissioner for Child Sexual Abuse Issues</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>› The international guests introduce themselves</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2:00 p.m.</td>
<td><strong>Lunch break</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3:00 p.m.</td>
<td>Workshops</td>
<td>1. Questions to the Independent Inquiry</td>
<td>Hjördís E. Wirth / Independent Inquiry</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2. Self-help</td>
<td>Self-care</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3. OEG and EHS (Social Compensation Law): An improvement now!</td>
<td>Kerstin Claus / Ingo Fock</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4. Consequences of (earlier) experiences of abuse for pregnancy and birth – Experience exchange and discussion of possibilities for help</td>
<td>Kristina Holler / Marion König</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5. Sexualised violence and the entanglement of sciences</td>
<td>Catharina Beuster / Alex Stern</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6. Experiences of psychosocial process support</td>
<td>Jürgen Wolfgang Stein</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>7. Abuse in sport</td>
<td>Dorina Kolbe / Gitta Axmann / Jasmin Nickels / Sarah Scheurich (to be confirmed)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>8. International networking – contributions from international guests (with interpretation into/from English / Spanish / Polish)</td>
<td>Wibke Müller / Matthias Katsch / N.N.</td>
</tr>
<tr>
<td>4:30 p.m.</td>
<td><strong>Coffee break</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5:00 pm</td>
<td>Welcoming remarks from Dr F. Giffey, Federal Minister for Family, Seniors, Women and Youth (to be confirmed)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5:15 p.m.</td>
<td>Panel I / Plenary session</td>
<td>From our point of view: Social, institutional and family reappraisal</td>
<td>R. Bühn/W. Müller/C. Thalheim/M. Katsch/C. Beuster/A. Stern/K. Claus/M. Hävernick/T. Schlingmann</td>
</tr>
<tr>
<td>6:15 p.m.</td>
<td>Plenary session</td>
<td>The artists introduce themselves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00 p.m.</td>
<td><strong>optional: evening programme incl. barbecue</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Time</td>
<td>Programme item</td>
<td>Topic</td>
<td>Led/chaired by</td>
</tr>
<tr>
<td>----------</td>
<td>------------------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>9:30 a.m.</td>
<td>Admission</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10:00 a.m.</td>
<td>Welcome</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>› Flashlight</td>
<td>Microphone round</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10:30 a.m.</td>
<td>Workshops</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>› Reappraisal of sexual violence in the Catholic Church (with interpretation into/from English / Spanish / Polish)</td>
<td>Matthais Katsch / J. A. Murillo, M. Lisinski, D. Buchanan, F. Zanardi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10. Ritual and organised sexual violence</td>
<td></td>
<td>Hjördis E. Wirth / Dorina Kolbe</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>11. The survivor-controlled approach – contextual insights and political prospects for attitudes and working methods</td>
<td>Frauen*NachtCafé von Wildwasser Berlin e.V.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12. Breaking the silence</td>
<td></td>
<td>Corinna Thalheim / Manuela Rummel</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>13. Anti-psychiatric perspectives of the correlations between the experience of sexual violence and psychiatrising</td>
<td>Iris Hölling</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>14. Activation against sexualised violence</td>
<td></td>
<td>Renate Bühn / Survivors’ Collective</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>15. Disability and poverty as consequences of violence</td>
<td></td>
<td>Alex Stern / Sophie Schulze</td>
</tr>
<tr>
<td>12:00</td>
<td>Lunch break</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1:00 p.m.</td>
<td>Panel II</td>
<td>Plenary session</td>
<td>Open discussion round – Focus on participation of victims and survivors</td>
</tr>
<tr>
<td>2:15 p.m.</td>
<td>Walkabout</td>
<td>Looking at the results of the workshops</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2:30 p.m.</td>
<td>Coffee break</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3:00 p.m.</td>
<td>› Outlook</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>› Flashlight</td>
<td>Microphone round</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4:00 p.m.</td>
<td>End of Congress</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>from 4:30 p.m.</td>
<td>Action                  Meet at Main Exit</td>
<td>Renate Bühn / Survivors’ Collective</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(subject to modification)
Friday, 14 September 2018

**Workshop 1**  
Questions to the Independent Inquiry  
3:00 p.m. – 4:30 p.m.  
Led/chaired by: Hjördis E. Wirth / Independent Inquiry

After a brief contribution from the Independent Inquiry into Child Sexual Abuse, the workshop offers participants the chance to talk with the Independent Inquiry team and discuss the questions that they have always wanted to ask it.

**Workshop 2**  
Self-help / self-care  
3:00 p.m. – 4:30 p.m.  
Led/chaired by: Tamara Luding

Whatever helps is right and lasts. In this workshop, we want to discuss the very personal tools that we use to stabilise ourselves or to stay stable. A skills exchange for all those who'd like to take some new ideas home with them.

**Workshop 3**  
OEG and EHS: Improvements now!  
3:00 p.m. – 4:30 p.m.  
Led/chaired by: Kerstin Claus / Ingo Fock

The reform of the Social Compensation Law is to be enacted in the Bundestag by the end of 2018. It is intended to make access to services under the OEG (Crime Victims Compensation Act) easier for victims and survivors of sexualised violence in childhood and youth. Is this being achieved and where do we need to become politically active together? This is one focus of the workshop. However, the serious deficiencies of the Supplementary Aid System (EHS / Sexual Abuse Fund) will also be covered.

**Workshop 4**  
Consequences of (earlier) experiences of abuse for pregnancy and birth  
Experience exchange and discussion of possibilities for help  
3:00 p.m. – 4:30 p.m.  
Led/chaired by: Kristina Holler / Marion König

Women who have been subjected to sexualised violence run a higher risk, for various reasons, of experiencing their pregnancy and in particular the birth of their child as traumatic. Unfortunately, this topic is still paid far too little attention in obstetrics, for example, in therapies and particularly in the public arena. The workshop would like to provide a forum for discussion about the participants' (good and bad) experiences) and define the need for action. As a provider of support to traumatised pregnant women and mothers for many years, Ms Marion König reports on her experience of what can be helpful in reappraising experiences of this type and undergoing a self-defined, anxiety-free birth.
Workshop 5  
3:00 p.m. – 4:30 p.m.  
**Sexualised violence and the entanglement of sciences**  
*Led/chaired by: Catharina Beuster / Alex Stern*

Which sciences deal with sexualised violence and which do not? How do medicine, psychology, educational sciences and so on handle the fact that many of their theories can be used to trivialise sexualised violence and its consequences? What image of victims and survivors do the current research projects portray? We try to find the answers together in this workshop.

Workshop 6  
3:00 p.m. – 4:30 p.m.  
**Experiences of psychosocial process support**  
*Led/chaired by: Jürgen Wolfgang Stein*

Psychosocial process support (PPS) has been tested in criminal proceedings. Victims' rights have been strengthened in criminal proceedings since 1 January 2017 by the 3rd Victims' Rights Reform Act. This states: "Injured persons can make use of the assistance of a psychosocial process support provider." We want to collate whether and how PPS has proved successful in various federal states, how frequently PPS is requested by injured parties and granted by the courts and who is recognised as a process support provider.

Workshop 7  
3:00 p.m. – 4:30 p.m.  
**Abuse in sport**  
*Led/chaired by: Dorina Kolbe / Gitta Axmann / Jasmin Nickels / Sarah Scheurich (to be confirmed)*

Increasing numbers of sports men and women are speaking out – such as Sarah Scheurich, co-initiator of the #CoachDontTouchMe campaign. What is the motivation to speak out and what kind of support and networking opportunities do victims and survivors need? What do they expect from (sport) politics?

Workshop 8  
3:00 p.m. – 4:30 p.m.  
**International networking / contribution from international guests**  
*(with interpretation into/from English / Spanish / Polish)*  
*Led/chaired by: Wibke Müller / Matthias Katsch / international guests*

Strong together – fuerte juntos – gemeinsam stark! Sexualised violence against children is a violation of human rights – and it does not stop at national borders. What is being done to prevent sexual violence against minors in various countries? What is the situation internationally when it comes to the involvement of victims and survivors and institutional, family and social reappraisal? We are part of an international human rights movement of victims and survivors. We want to join together in a feeling of solidarity so that we can grow stronger and louder together. Our international guests introduce themselves. Together, we want to discuss, amongst other things, how we can network with each other internationally even more effectively.

Panel I  
5:00 p.m. – 6:00 p.m.  
**From our point of view: Social, institutional and family reappraisal**  
*Led/chaired by: Renate Bühn, Wibke Müller, Corinna Thalheim, Matthias Katsch, Catharina Beuster, Alex Stern, Kerstin Claus, Martina Hävernick, Tommi Schlingmann*

Podium session with brief statements from different perspectives, followed by discussion with all participants in the plenary session.
Saturday, 15 September 2018

**Workshop 9**
**10:30 a.m. – 12:00**
**Reappraisal of sexual violence in the Catholic Church**
*(with interpretation into/from English / Spanish / Polish)*
Led/chaired by: Matthias Katsch / Contributions from Jose Andrés Murillo, Marek Lisinski, Denise Buchanan and Francesco Zanardi

In many countries throughout the world, there are numerous cases of sexual violence committed against children and young people in Catholic institutions. How can a reappraisal of the causes and responsibilities be tackled on a global level?

Workshop with contributions by Jose Andrés Murillo (Chile), Marek Lisinski (Poland), Denise Buchanan (Jamaica) and Francesco Zanardi (Italy). Chaired by: Matthias Katsch

**Workshop 10**
**10:30 a.m. – 12:00**
**Protection plan quality criteria?**
Led/chaired by: Claas Löppmann / Catharina Beuster

For some years now, any educational establishment with a claim to high quality can and must be expected to implement a plan to protect children and young people against sexualised violence.

The workshop leaders have immersed themselves in the theory and practice of protection plans in both early-years and primary school education and would like to provide the space to talk about gains and obstacles and to formulate guidelines as to how protection plans can succeed and what factors are involved in a "real protection plan".

**Workshop 11**
**10:30 a.m. – 12:00**
**Ritual and organised sexual violence**
Led/chaired by: Hjördis E. Wirth / Dorina Kolbe

This topic is attracting more attention in the political world and in the public arena. What is important for the people concerned? What kind of support do they need? What is helpful or unhelpful?

**Workshop 12**
**10:30 a.m. – 12:00**
**The survivor-controlled approach – contextual insights and political prospects for attitudes and working methods**
Led/chaired by: Frauen*NachtCafé von Wildwasser Berlin e.V.

The survivor-controlled approach was developed by the victims and survivors of sexualised violence in childhood or youth. It is based on the critique of the existing social power structures and emphasises the relevance of reflected experiential knowledge in support and advisory work.
### Workshop 13  
**Breaking the silence**  
**10:30 a.m. – 12:00**  
Led/chaired by: Corinna Thalheim / Manuela Rummel

Sexual violence and abuse in GDR homes, reappraisal and recognition of the pain suffered.

### Workshop 14  
**Anti-psychiatric perspectives of the correlations between the experience of sexual violence and psychiatrising**  
**10:30 a.m. – 12:00**  
Led/chaired by: Iris Hölling

In the workshop, we discuss, from a perspective that is critical of psychiatry, the experience that people who have suffered sexual violence are then also “psychiatrised”. Many people who have undergone psychiatric treatment feel that this psychiatric intervention is also a form of violence, rather than being helpful. At the same time, victims and survivors of sexualised violence often call for more trauma therapy and improved psychiatric interventions.

In the workshop, we want to pursue the question of which non-psychiatric forms of support can be useful and desirable for the victims and survivors of sexualised violence. Are alliances possible between the psychiatry-victims movements and the self-organised groups of victims/survivors of sexualised violence? What form might these take? What joint political demands could be developed?

### Workshop 15  
**Activism against sexualised violence**  
**10:30 a.m. – 12:00**  
Led/chaired by: Renate Bühn / Survivors’ Collective

In this workshop, we want to pick up forms of activism from the area of political self-help and discuss possible forms of activism against sexualised violence together.

After a joint introductory session (approx. 30 mins.), the workshop will continue in two groups:

**Group 1 (Renate Bühn): Becoming active**

What form could action in public take after the Congress from 4:30 p.m.? Participants’ own statements can be written on signs or t-shirts for a campaign and made visible, and these could also be presented at the Congress after the workshop. In addition, it would also be an idea to compile the statements into a clip with the aim of publishing this on the Council of Victims and Supporters YouTube channel. Materials and inks will be provided – participants just need to bring plenty of ideas...

**Group 2 (Survivors’ Collective): Political activism – the family context**

We want to present a cross-section of our current work on the subject of the family and consider together how we, as the victims and survivors of sexual abuse in the family environment, could become politically organised: How can we consider the family as an institution? What are our particular barriers and what are our demands on families and on society? How can we implement these within families and socio-politically?
Workshop 16  
Disability and poverty as consequences of violence  
10:30 a.m. – 12:00  
Led/chaired by: Alex Stern / Sophie Schulze

’One doesn't talk about money’? Many victims and survivors sometimes find that training/education and careers are interrupted by the consequences of violence and gaps in the social support systems. Disabilities and chronic illnesses due to violence are an (additional) risk factor for poverty. The workshop is intended to enable a discussion about poverty, disability and the gaps in the social care system – and about what can help.

Panel II  
Open discussion round – Focus on participation of victims and survivors  
1:00 p.m. – 2:15 p.m.  
Led/chaired by: Kerstin Claus / Tamara Luding

In this session, we would like to discuss openly and critically with all participants
- what expectations and demands do the victims and survivors have of the Council of Victims and Survivors / Betroffenenrat,
- what forms of networking should be developed and should arise internationally, nationally and regionally,
- how the involvement of victims and survivors should be conceived and approached in the future (from the point of view of the victims and survivors).

Action  
Action! Meet at Main Exit  
from 4:30 p.m.  
Led/chaired by: Renate Bühn / Survivors’ Collective

All those who would like to join in a public campaign about the theme are warmly invited to attend – as a participant or a spectator.